

Landwirtschaftliches Zentralwochenblatt für Polen

Anzeigenpreis 15 Groschen für die
Millimeterzeile.
Fernsprechanschluß Nr. 5826.

Bezugspreis
1.20 zł monatlich.

Blatt des Verbandes deutscher Genossenschaften in Polen T. z.
Blatt des Verbandes landw. Genossenschaften in Westpolen T. z.
Blatt des Verbandes der Güterbeamten für Polen in Poznań T. z.
Blatt des Posener Brennereiverwalter-Vereins T. z.

23. Jahrgang des Posener Genossenschaftsblattes.

25. Jahrgang des Posener Raiffeisenboten

Nr. 35

Poznań (Posen), Wjazdowa 3, den 4. September 1925

6. Jahrgang

Nachdruck des Gesamthaltens nur mit Erlaubnis der Schriftleitung gestattet.

Das Reit- und Fahrtturnier in Zlotniki

findet am Sonntag, den 13. September d. Js.,
nachmittags 2 Uhr in Zlotniki (11 km von Posen)
statt:

Zugverbindungen: Ab Posen 150 Uhr an Zlotniki 212 Uhr
" Posen 325 " an Nietrz 349 "
und " Zlotniki 1006 " Posen an 1025 "
" Nietrz 639 " Posen an 702 "

Etwaige sonstige Verkehrsmöglichkeiten werden
in den Tageszeitungen bekannt gegeben.

Wir bitten die Teilnehmer, ihre Nennungen
sofort uns einzureichen, damit rechtzeitig die
Gesamtzahl der Teilnehmer übersehen werden
kann.

Westpolnische Landwirtschaftl. Gesellschaft G. V.
Poznań, ul. Fr. Katarzaka 39 I.

1

Ackerbau.

1

Material und Maschinen zur Trockenbeize.

Oberregierungsrat a. D. Dr. Stockhausen-Berlin.

Auf die Trockenbeize warten bekanntlich alle diejenigen
Landwirte mit Ungeduld, von denen die bisher allein ge-
brauchte „Naßbeize“ (Tauch- oder Benetzungbeize) aus tech-
nischen Gründen nicht durchgeführt werden konnte. Mehrere
chemische Fabriken befaßten sich daher, dem Verlangen der
praktischen Landwirte entsprechend, mit der Herstellung einer
Trockenbeize, und so werden heute von der Deutschen Ge-
sellschaft für Schädlingsbekämpfung m. b. H., Frankfurt a. M.
(Segetan-Trockenbeize), von Beher u. Co., Oberfeld (Uspuln),
von der Saccharin-Fabrik M.-G. vormals Fahlberg,
List u. Co. in Magdeburg, Süßost (Germisan), von den Höchster
Fachwerken Meister Lucius und Brüning (Sillantia) u. a. m.
derartige Präparate angeboten. Die Fabrikation ist derart
fortgeschritten, daß gewisse Präparate bereits in Feldvor-
versuchen geprüft sind und ihre Brauchbarkeit erwiesen haben.
Für die Einführung in die Praxis ist die Preisgestaltung von
ausschlaggebender Bedeutung; vergleichende Preisbe-
rechnungen können zurzeit noch nicht angestellt werden. Hier-
bei wird man nicht nur die Kilogrammpreise, sondern den
Kostenaufwand für ein Doppelzentner Saatgut zu vergleichen
haben. Bezüglich der Mengen von Trockenbeize, die pro
Doppelzentner Saatgut zu verwenden sind, sei auf die
Gebrauchsanweisungen hingewiesen.

Die Trockenbeize besteht im allgemeinen aus quacksilber-
haltigen und anderen chemischen Stoffen, die zu einem staub-
förmigen Pulver zermahlen sind. Um den Zweck des Beizens,
nämlich die Abtötung der dem Saatgut äußerlich anhaftenden
Krankheitserreger, zu erreichen, muß das Saatgut von einer
feinen Schicht des Pulvers vollkommen überzogen werden.

Dies wird nur erreicht, wenn das Beizgerät innen mit einer
Mischvorrichtung, die aus schaufelförmigen Blättern und
Reisten besteht, versehen ist. Bei einem gut arbeitenden
Gerät kann ein Zentner Saatgut in 3 bis 5 Minuten mit der
erforderlichen Menge Trockenbeize vollkommen gemischt sein.

Die quacksilberhaltigen Bestandteile der Trockenbeize sind
von giftiger Beschaffenheit, und der Arbeiter muß davor ge-
schützt werden, daß er sie einatmet, oder daß sie ihm in die
Augen kommen; andernfalls treten gesundheitliche Schäd-
igungen ein, wie es leider schon vorgekommen ist. Deshalb
ist eine weitere Forderung an die Beschaffenheit des Trocken-
beizgerätes, daß es staubdicht schließt. Obwohl die vorhan-
denen Maschinen in dieser Beziehung auf das sorgfältigste
durchgearbeitet sind, so ist es doch unvermeidlich, daß von der
Trockenbeize etwas in den Arbeitsraum gelangt; deshalb
sollte der Arbeiter auf jeden Fall vorsichtshalber mit einer
Atmenschutzvorrichtung ausgerüstet sein. Meines Erachtens
dürfte auf diese Weise gebeiztes Saatgut nicht in gewöhnliche
weitmaschige Säcke gefüllt werden, sondern man sollte solche
aus einem dichten Gewebe verwenden. Es gibt derartig feste
Sackstoffe, die staubdicht sein sollen. Über Atmenschutzvor-
richtungen und geeignete Säcke soll später noch berichtet
werden.

Aus obigem dürfte hervorgehen, daß es einfach unmöglich
ist, das Beizen mit der Trockenbeize in der Weise auszuführen,
daß man das Pulver auf einen Haufen Getreide schüttet und
dann die Masse einfach durchschaufelt. Hierfür muß ein-
dringlichst gewarnt werden. Falls jemand versuchen wollte,
sich selber ein Trockenbeizgerät aus einer hölzernen oder
eisernen Tonne herzustellen, so sei er besonders auf die beiden
Punkte und auf die beiden Forderungen hingewiesen, die un-
bedingt erfüllt werden müssen: das gute Mischvermögen und
die Staubbichtigkeit.

Die Maschinenindustrie hat nun schon einige Konstruk-
tionen auf den Markt gebracht. In Stuttgart wurden zwei
Formen von Trockenbeizgeräten gezeigt, und zwar kontinu-
ierlich (fortlaufend) arbeitende Apparate und solche für be-
grenzte Mengen von 1 bis 2 Zentner Getreide. Zu der ersten
Gruppe gehört eine „Neusaat“ genannte Maschine der Firma
F. Neuhaus, G. m. b. H., Maschinenfabrik in Oberwalde,
Ackerstraße 5/6, mit der eine bedeutende Stundenleistung er-
zielt werden kann. Sie ist vor allen Dingen für große Saat-
gutbetriebe erbaut. Mit dem Trockenbeizer „Lothra“ der
Firma Frits Thranhardt, G. m. b. H., Leipzig, Neumarkt 31/33,
kann eine Stundenleistung von 10 bis 20 Zentner erreicht
werden. Zu der andern Gruppe gehört zunächst das Trocken-
beizgerät „Primus“ der Firma Gustav Drescher, Maschinen-
fabrik, Halle a. S., Äußere Delitzscherstraße 40/43. Die
Stundenleistung von 6 Zentner Saatgut dürfte für die Mehr-
zahl der Gutsbetriebe völlig ausreichen. Sollte das nicht der
Fall sein, so können zwei Apparate nebeneinander benutzt
und im Wechsel geschickt werden. Eine ähnliche Konstruktion
weist die Trockenbeizvorrichtung „Ideal“ der Kaller Dreier-
fabrik Meyer u. Co. in Köln-Kall auf. Die Arbeitsleistung
beträgt ebenfalls 6 Zentner je Arbeitsstunde.

Die Preisunterschiede sind beträchtlich. Soweit mir bekannt geworden, kostet der „Primus“ 160 M. (bzw. 175 M. mit Riemenscheibe), der „Ideal“ kostet 60 M. Für die „Neusaat“ genannte Maschine, die ja einen ganz andern Typus darstellt als die andern Apparate, ist ein Preis von 850 M. genannt worden.

Es ist wohl anzunehmen, daß auf Grund der Erfahrungen, die man mit der Trockenbeize machen wird, noch andere Fabrikate auf den Markt kommen, indessen werden auch die oben angeführten Maschinen den Bedürfnissen der Praxis zunächst genügen. (Georgine.)

Bezirk Rogasen — Sprechstunden:

Schamotšin,	Montag,	7. September	bei Haag.
Ritschenwalde,	Mittwoch,	9. „	„ Hoppe
Scharnikau,	Sonnabend,	12. „	„ Maste
Murwana Gosku,	Donnerstag,	17. „	„ Zuref.

Landwirtschaftlicher Kreisverein Bromberg.

Sitzung und anschließend Sommerfest am Mittwoch 9. 9. 1925 nachm. 3 Uhr im Jubiläum zu Bydgoszcz. Vortrag des H. Gartenbaudirektor Rejbert-Poznań.

Landwirtschaftliche Lehrlingsprüfungen.

Unsere nächste Prüfung findet Ende September statt. Es werden nur solche Landwirte zugelassen, die eine zweijährige praktische Lehrzeit hinter sich haben, wovon mindestens ein Jahr in einer fremden Wirtschaft geleistet sein muß. Der Anmeldung, die sofort an uns einzureichen ist, sind beizufügen:

- a) ein selbstverfaßter und selbstgeschriebener Lebenslauf,
- b) das letzte Schul- und evtl. Winterschulzeugnis,
- c) eine Zustimmungserklärung des Lehrherrn,
- d) eine Prüfungsgebühr in Höhe von 20,— zł.

Westpolnische Landwirtschaftl. Gesellschaft Stow. Zar.

Poznań, ul. Fr. Ratajezaka 39, I.

3 Bank und Börse. 3

Geldmarkt.

Kurse an der Posener Börse vom 1. September 1925.

Bank Przemysłowców I.—II. Em. (exkl. Kup.)	0/00	Goplana I.—III. Em. 31.8.	5 — 0/00
Bank Krowczyński I.—XI. E. (exkl. Kup.)	— 0/00	Atawit (1 Aktie z. 250 zł.)	75,— zł
Polst. Bank Handlowy I.—IX. Em.	3.— 0/00	Centr. Stör I.—V. Em. (exkl. Kup.)	— 0/00
Poznański Bank Biernian I.—V. Em. (exkl. Kup.)	— 1/10	Verz. Vict. Victorius I.—III. E. (exkl. Kup.)	— 0/00
S. Cegielski-Att. I.—X. Em. (1 Aktie zu zł 50.—)	31. 8. 15.— zł	Subst. Fabr. pr. z. ziem. I.—IV Em. 31. 8.	85.— 0/00
E. Hartwig I.—VII. Em.	70.— 0/00	3 1/2 — 4 0/0 Pos. landw. Pfandbr. Vorkriegs-Stück.	—
Dr. R. May-Alt. I.—V. Em.	21.— 0/00	3 1/2 — 4 0/0 Pos. landw. Pfandbr. Kriegs-Stück.	—
Pozn. Spółka Drzewna I.—VII. Em.	— 0/00	4 0/0 Pos. Pr.-Anl. Vorkriegs-3 1/2 % dito	—
Młyn Bierniański I.—II. Em.	1,20 0/00	6 0/0 Roggenrentenbr. d. Pos. Landw. pr. 1 ctr. mtr.	4,30 zł
Unia I.—III. Em.	4,50 0/00	8% Dollarrentenbr. d. Pos. Landw. pr. 1 Doll.	1,90 „
Hartwig Kantorowicz I.—II. Em.	— 0/00		

Kurse an der Warschauer Börse vom 1. September 1925.

100%, Eisenbahnanl. pr. 100 zł	85,— zł	1 deutsche Mark = Bloth	1,38
5 % Konvertierungsanleihe pro zł 100,—	43,50 „	1 Pf. Sterling = Bloth	27,32
8 % poln. Goldanleihe pro zł 100,—	80,— „	100 schw. Fran.	109,35
6 % Staatl. Dollar-Anleihe pro 1 Doll.	3,86 „	100 franz. Franken =	26,55
1 Dollar Bloth	5,675 „	100 belg.	—
		100 österr. Schilling =	—
		100 holl. Gulden =	—
		100 tschech. Kronen =	16,75

Diskontsatz der Bank Polst. 12 %.

Kurse an der Danziger Börse vom 1. September 1925.

1 Doll. = Danz. Gulden	5,225	100 Bloth =	
1 Pfund Sterling =		Danziger Gulden	92,37
Danziger Gulden	25,19		

Kurse an der Berliner Börse vom 31. August 1925.

100 holl. Gulden =		1 Dollar = dtsch. M.	4,20
deutsche Mark	169,30	5% Dt. Reichsanl.	—,21 %
100 schw. Francs =		Diskant-Alt.	70,00 %
deutsche Mark	81,37	Oberschl. Holz-Werte	74,00 %
1 engl. Pfund =		Oberschl. Eisenbahnbed.	46,37 %
deutsche Mark	20,394	Laura-Hütte	42,50 %
100 Bloth =		Hohenlohe-Werte	13,50 %
deutsche Mark	73,70		

Amthliche Durchschnittskurse an der Warschauer Börse.

für Dollar:	für Schweizer Franken:
(26. 8.) 5,185	(26. 8.) 101,05
(27. 8.) 5,60	(27. 8.) —
(28. 8.) 5,60	(28. 8.) 108,55
(29. 8.) —	(29. 8.) —
(30. 8.) —	(30. 8.) —
(31. 8.) 5,70	(31. 8.) 110,43

4 Bauernvereine und Westpolnische Landwirtschaftliche Gesellschaft. 4

Vereins-Kalender.

Bezirk Krotoschin. Landw. Kreisverein Krotoschin-Koschmin. Versammlung am Dienstag, den 8. September, nachm. 5 Uhr in Dt. Koschmin bei Wiebeck. Vortrag des Herrn Herx aus Posen über: Zucht- und Fütterungsfragen.

Bezirk Lissa. Meine Sprechstunden während des Monats September finden in Wollstein am 4. und 18. bei Frau Fischer um 11 Uhr statt, in Rawitsch am 11 und 25. bei Herrn Bauch um 11 Uhr.

Verein Kobylin. Am Sonnabend, dem 5. September, nachm. 2 Uhr bei Taubner in Kobylin Versammlung, in der die Anträge auf Herabsetzung der Renten ausgearbeitet werden.

8 Brennerei, Trocknerei und Spiritus. 8

Mesuhr.

Die Mesuhr-Aufstellung in der Brennerei macht, da nicht überall und besonders in älteren Brennerei-Bauten, genügend geeigneter Raum vorhanden, Schwierigkeiten. Laut Dziennik Urzędowy Ministerstwa Skarbu (Amtsblatt des Finanz-Ministeriums) Nr. 25, Jahr 1924 gelten für die Aufstellung ganz bestimmte Vorschriften. Mindesthöhe des gemauerten Sockel (ungeputzt, gefugt) 45 cm = 6 Ziegelschichten, Sockelbreite 70, Länge 108 cm. Mindestabstand der Mesuhr (von der Kappe gerechnet) vom Destillierapparat 125 cm u. s. w. Das sogen. Überlaufgefäß (aus Kupfer) muß nach obiger Verfügung „etwa“ 70 Liter fassen und Einrichtungen zum aml. Verschließen haben. Abweichungen von diesen Maßen u. müssen von der Wielkopolska Izba Skarbowa genehmigt werden. Die zur Uhraufstellung verpflichteten Brennereien werden, falls sie die im genannten Amtsblatt hierfür geltenden Vorschriften (auf den Zollämtern einzusehen) aus diesem oder jenem Grunde nicht folgen können, gut tun, schriftliche Genehmigung zu den betreffenden Abweichungen von genannter Behörde einzuholen. Diesbezüg. Bewilligungen der Unterbehörde (womöglich nur mündliche), sowie ein Einreden der an der Aufstellung Interessierten u. s. w. können spätere Scherereien zur Folge haben. — Fr.

15 Futtermittel und Futterbau. 15

Zum Anbau von Winterwicke und Futterroggen.

Für eine gedeihliche und gewinnbringende Viehzucht ist es unbedingt notwendig, wenn zur Fütterung vom zeitigen Frühjahr bis in den späten Herbst hinein in der eigenen Wirtschaft gewonnene Futtermittel zur Verfügung stehen. Entsprechende Maßnahmen hierfür sind bereits jetzt im Herbst zu treffen. Notwendig ist es daher, daß wir auf der zum Futterbau bestimmten Fläche möglichst viel Futterstoffe zu erzielen versuchen durch reichliche Düngung und Anbau zweckentsprechender Früchte, insbesondere auch durch Zwischenfruchtbau. Hierzu dient der Anbau der Zottelwicke, auch Winter- und Sandwicke (vicia villosa) genannt im Gemenge mit Winterroggen. Die Zottelwicke hat eine Reihe wichtiger Vorteile, von denen wir ihre Winterfestigkeit und bei der Gewinnung als Grünfutter ihre Frühreife hervorheben. Nach dem Aberten kann das betreffende Feld noch mit Futterrüben, Wasserrüben, Futtermais, Futterhirse oder Kartoffeln bestellt werden; alle diese Früchte können noch recht erheb-

iche Ernten bringen. Zottelwilde gedeiht auf allen Bodenarten und besonders auch auf Sand. Der Nährwert dieser Pflanze ist erheblich und erleichtert als erstes Grünfütterung im Frühjahr den Übergang von der Winterfütterung zum Weidengang bzw. Grünfütterung im Stalle. Wenn die Futtermittel im Frühjahr zu Ende gehen und Klee und Luzerne noch nicht gemäht werden können oder die Weide noch nicht genügend entwickelt ist, leistet die Sandwilde, vermischt mit Winterroggen, vorzügliche Dienste. Die Winterwilde entwickelt sich ebenso frühzeitig wie der Winterroggen. Sie darf nicht verwechselt werden mit der Winterform der gemeinen Wicke (*vicia sativa*), die nicht genügend winterhart ist und zu Verwechslungen Anlaß geben kann. Die Saat erfolgt im August oder September, kann aber auch noch im Oktober vorgenommen werden; je früher die Aussaat erfolgt, desto frühzeitiger ist im Frühjahr die Mähung möglich. Sie hat eine Stütznacht nötig; wenn sie rein ausgesät würde, würde sie sich nicht genügend entwickeln, teilweise faulen und die Ernte wäre sehr erschwert. Man baut sie in der Regel mit Winterroggen oder Johannisroggen an, sehr selten im Gemisch mit Wintergerste oder Winterweizen. Die Aussaatmenge beträgt 60 bis 80 Pfund je Morgen bei einer Reihenentfernung von 10 bis 12 cm. Das Saatgemisch soll bestehen aus $\frac{1}{3}$ Winterroggen und $\frac{2}{3}$ Zottelwilde oder aus $\frac{2}{5}$ Winterroggen und $\frac{3}{5}$ Wicke. Man nimmt verhältnismäßig viel Wicke, da der Futterwert dieser größer als der des Roggens ist und letzterer verhältnismäßig rasch verholzt. Baut man die Zottelwilde zur Samengewinnung an, so mischt man, um noch eine bessere Stütze für die Wicke zu haben, etwa $\frac{2}{3}$ Roggen mit $\frac{1}{3}$ Wicke. Vorsichtig muß man bei der Beschaffung des Saatgutes sein, da die Winterwilde vielfach mit Kornradensamen vermischt ist, der sich nicht von der Wicke trennen läßt. Die Samen der Winterwilde sind kugelförmig, samtschwarz und kleiner wie die der Saatwilde. Man beziehe ihn nur aus einwandfreier Quelle, z. B. von der Schlesiischen Saatgut A.-G. Breslau.

An die Vorfrucht stellt dieses Wicken-Roggen-Gemenge keine besonderen Anforderungen. Diese sind aber verhältnismäßig hoch an die Versorgung mit Nährstoffen. Aber man kann ja auch unbedenklich hoch in der Nährstoffversorgung gehen, denn ein Lagern des Gemenges ist ja nicht zu befürchten wegen der frühen Aberntung als Grünfütterung und dann kommen ja alle von diesem Gemenge nicht aufgenommenen Nährstoffe der in dem gleichen Jahr anzubauenden und zu erntenden Nachfrucht zugute. Man gibt dieser Frucht Stallung und Kunstdünger. An Phosphorsäure gibt man 2—2½ Zentner Thomasmehl; letzteres muß auch den Kalkbedarf befriedigen, doch ist auch eine Gabe von 10—15 Zentner Kalkmergel angebracht. An Kalk ist mindestens 1—1½ Zentner 40% iges Kalisalz zu geben. Mit den Bestellarbeiten bringt man diese auf die rauhe Furche gestreuten Düngemittel unter. Die Frage, ob man auch Stickstoff geben soll, da es sich bei der Wicke ja um eine stickstoffammelnde Pflanze handelt, ist nicht ohne weiteres zu entscheiden. Auf besseren Böden und wenn man Stallung gegeben hat, wird eine Stickstoffdüngung im Herbst nicht nötig sein. Aber im Frühjahr empfiehlt es sich, mit Rücksicht auf den beigemengten Roggen, so zeitig wie irgend möglich, leicht löslichen Stickstoff in Form von Kalisalpeter oder in Form eines anderen Stickstoffdüngemittels zu geben und stark zu jauchen. Hier und da mischt man der Saat auch etwas Inkrantklee hinzu. Mit dem Verfüttern dieses Gemenges muß frühzeitig begonnen werden, damit beide Früchte nicht zu hart werden. Die Zottelwilde reift ungleich, fällt daher leicht aus und tritt daher später oft nach Jahren wieder auf, was auf Saatgutseibern sehr lästig wirken kann. Zu hart gewordenes Futtergemenge kann zu Heu verarbeitet werden, doch ist der Futterwert nicht bedeutend.

Es sei nochmals hervorgehoben, daß wir weder Reinsaat von Zottelwilde noch Reinsaat von Winterroggen empfehlen, sondern nur den Anbau beider Früchte im Gemenge, was sich ja auch in weiten Gegenden bei starker Düngung und guter Vorbereitung des Feldes besonders bewährt hat.

Dr. Wagner-Breslau.

Gründung von Ziegenbockstationen.

Mit Rücksicht auf den großen wirtschaftlichen Wert milchreicher Ziegen für die Großstadtbevölkerung, ist die Wielkopolska Zaba Kolniza bemüht, die Milchergiebigkeit der Landrasenziegen durch Gründung von Rassenzuchtbockstationen zu heben, sowie auch den weißen Saanenziegen schweizerischer Herkunft die weiteste Verbreitung zu sichern. Eine Zuchtbockstation wird unter folgenden Bedingungen gegründet: Die W. Z. N. zahlt 63 Prozent vom Kaufpreise des Tieres. Wird der Bock in gutem Stande erhalten, so gewährt die W. Z. N. dem Tierhalter Belohnungen. Das Deckgeld gehört dem Tierhalter. Durch 3 Jahre ist der Zuchtbock Mitigentum der W. Z. N.; nach 3 Jahren gehört er dem Tierhalter ganz. Der W. Z. N. steht jedoch das Recht zu, den Ziegenbock noch einmal zu erwerben. Vor Ablauf der 3 Jahre darf der Bock ohne Einwilligung der W. Z. N. weder verkauft, noch eingetauscht werden. Personen aus den Vorstädten Dębica, Górczyn, Główna, Urbanowo, Katarja, Skobka, Starokępa, Lubowitowo, die geneigt wären, die Unterhaltung eines Ziegenbockes unter obigen Bedingungen zu übernehmen, mögen sich in der W. Z. N. (Wydział hodowli inwentarza) Poznań, ul. Mickiewicza 33, melden.

Firmenstempel.

Durch unseren Briefwechsel mit unseren Genossenschaften stellen wir fest, daß viele von ihnen noch einen Stempel mit der alten, nicht mehr zutreffenden Firmenbezeichnung benutzen. Dies ist unzulässig und kann der Genossenschaft auch Schaden verursachen. Wir empfehlen daher, soweit es noch nicht geschehen ist, neue Firmenstempel mit dem Wortlaut der gerichtlichen Eintragung anfertigen zu lassen und sind auch gern bereit, diese Stempel hier in Posen zu bestellen und den Genossenschaften unter Nachnahme zuzustellen.

Verband deutscher Genossenschaften in Polen.

Landwirtschaftliches Genossenschaftswesen in Schweden.

Aus der Feder von Dr. Ernst Hojer, Divisionsvorstand im Statistischen Zentralbüro, erschien kürzlich in „Dagens Nyheter“*) ein Aufsatz über das Genossenschaftswesen in der schwedischen Landwirtschaft, den wir auszugsweise wiedergeben.

Es ist noch nicht lange her, daß die schwedische Landwirtschaft fast ausschließlich hauswirtschaftlicher Natur war. Solange dieser Zustand dauerte, waren die Bauernwirtschaften unabhängige Betriebe, auf denen der Bauer zu seinem eigenen Vorteil arbeitete, ohne sich die Notwendigkeit wirtschaftlicher Zusammenarbeit mit anderen Arbeitern zu vergegenwärtigen.

Die Zeiten haben sich jedoch langsam geändert und während des letzten halben Jahrhunderts wurde die Landwirtschaft von dem gewöhnlichen Handels- und Geldsystem abhängig. Die landwirtschaftliche Produktion beruht in einem großen Ausmaße auf Rohstoffen, die in einer oder der anderen Form gekauft werden, sowie auf dem tatsächlichen Produkt, von dem ein großer Teil verkauft wird. Die Bauern machen nicht länger ihre eigenen Werkzeuge und Geräte, sondern kaufen sie aus Fabriken. Sie kaufen auch Kunstdünger und ausgewähltes Saatgut, um so den größtmöglichen Ertrag von ihrem Land zu erzielen. Auch kaufen sie Ölfuchen für ihr Vieh und aus dem Verkauf ihrer Produkte beziehen sie Geld, um diese Waren zu bezahlen. Die Bauern müssen deshalb in Geschäftsbeziehungen mit vielen Käufern und Verkäufern treten und unter diesen Umständen wird das Zusammenwirken der Farmer, zum Schutz ihrer gemeinsamen Interessen, zunehmend sichtbar, und zwar hat es die Form von Genossenschaften verschiedener Art angenommen.

*) Dagens Nyheter, Stockholm, 21. Juni 1924. Mitgeteilt vom Internationalen Arbeitssamt.

Der erste Zweig der Landwirtschaft, in welchem das Genossenschaftswesen in Schweden Eingang fand, war die Molkerei und das war die Folge der Krisis im Getreidehandel im Jahre 1880 und der darauffolgenden Verbesserung der Viehzucht. Solange der Bauer Milch gesondert in Butter und Käse verwandelte, wurde die Produktion leicht unprofitabel und ergab mindere Waren, während der Verkauf unsicher war und oft zu nicht einträglichem Preise erfolgen mußte. In allen diesen Hinsichten erlangten die Bauern — vor allem die Klein- und mittleren Bauern — Vorteile aus der Errichtung genossenschaftlicher Molkereien, und es besteht kein Zweifel, daß dies einer der wichtigsten Umstände der Besserung der Verhältnisse war, die nach der Krise von 1880 in der Landwirtschaft eintrat.

Von den 1504 Molkereien, die im Jahre 1922 in Schweden bestanden, waren 612 oder etwa $\frac{2}{5}$ genossenschaftliche Unternehmungen, aber die Rolle, welche die Genossenschaftsmolkereien im schwedischen Molkereigewerbe spielen, ist viel größer, als sich aus diesen Zahlen ergibt, da die im allgemeinen bedeutend umfangreicher sind als andere Molkereien. Von der im Jahre 1922 an schwedische Molkereien abgeführten Milch gingen mehr als $\frac{2}{3}$ an Genossenschaftsmolkereien und nicht weniger als $\frac{1}{4}$ aller erzeugten Molkereibutter stammte aus diesen Molkereien. Die Bedeutung der Genossenschaftsmolkerei für die Erzeugung von Butter und namentlich für den Export von schwedischer Butter ist sehr groß, besonders wegen der Tatsache, daß die Erzeugung von Butter, die in der Qualität gut und einheitlich ist, die Absatzmöglichkeit auf dem englischen Marke stark fördert.

Die Kontrollvereine, welche seit dem Ende der 90iger Jahre tätig sind, bilden eines der wirksamsten Verfahren zur Verbesserung des Ertrages der Viehzucht. Ihr Zweck ist, durch gründliche Kontrolle der Fütterung der Kühe und des Milchtrages die Ertragsfähigkeit einzelner Tiere festzustellen, um so eine Auswahl für die Zucht und die wirtschaftlichsten Fütterungsmethoden zu treffen. Die Kontrolle wird von Assistenten ausgeführt, welche jeden Bauernhof abwechselnd jede zweite oder dritte Woche besuchen, die von jeder Kuh gegebene Milch abwägen, den Prozentsatz des Fettes feststellen und die Menge sowie die Zusammensetzung des Futters aufzeichnen.

Der erste Kontrollverein wurde nach dänischem Vorbild im Jahre 1898 gegründet und das Kontrollsystem fand bald starken Andrang. Im Jahre 1911 bestanden 751 Vereine mit 10 930 angeschlossenen Unternehmungen, die 218 802 Kühe besaßen. Dann aber hörte die Weiterentwicklung auf und während des Krieges nahm die Zahl der Kontrollvereine auf etwa die Hälfte ab. Später jedoch haben sich den Kontrollvereinen neue Mitglieder angeschlossen, aber der verlorengegangene Grund wurde nicht ganz wiedergewonnen. Im Jahre 1922 erstreckte sich die Tätigkeit der Kontrollvereine auf etwa 10 % der Gesamtzahl der Kühe in Schweden.

Die Aufgabe der genossenschaftlichen Schlächtereien ist, Fleisch von guter Qualität zu erzeugen, besonders für den Export, und dessen Verkauf ohne Zuziehung von Mittelsleuten zu erleichtern. Im Jahre 1922 gab es etwa 30 genossenschaftliche Schlächtereivereine mit mindestens 50 000 Mitgliedern. Es besteht kein Zweifel, daß genossenschaftliche Schlächtereien in der Verbesserung des Exportes von schwedischem Speck, vor dem Kriege sowohl wie in den späteren Jahren, eine bedeutende Rolle spielten. Schweden steht jedoch in dieser Beziehung noch weit hinter Dänemark zurück, wo dank einer festen Organisation der Produzenten und gut geordneter Absatzverhältnisse Speck zu einem hochwertigen Artikel von bester Qualität geworden ist, der auf dem englischen Markt eine unumstrittene Stellung erlangt hat.

Außerdem bestehen noch Zuchtvereine verschiedener Art, deren Aufgabe es ist, die Züchter mit tüchtigem Zuchtvieh zu versorgen. Vereine zur Zucht von Hengsten und Stieren sowie Schweine-, Schafe- und Hühnerzuchtvereine sind zugleich die Organe, durch welche Staatsprämien für Viehhaltung gemacht werden. Diese haben ebenfalls viel zur

Verbesserung der Qualität des schwedischen Viehs beigetragen, die in den letzten zwei Jahrzehnten zu verzeichnen war.

Die Ausgaben für den Ankauf von Rohmaterialien, wie etwa die verschiedenen Arten von Dünger und Ölfuchen, bilden einen ansehnlichen Posten im Budget des Bauern. Um diese Kosten zu vermindern und auch um sich die Vorteile des Einkaufs in großen Mengen zu sichern, begannen die Farmer zu Anfang dieses Jahrhunderts sich zu Einkaufsgenossenschaften zu vereinigen. Diese Genossenschaften hatten bald eine große Mitgliederzahl und schlossen sich zu Bezirks- und Zentralorganisationen zusammen, die wieder im Jahre 1905 eine nationale Organisation bildeten, welche den Namen „Reichsverband der schwedischen landwirtschaftlichen Genossenschaften“ führt. (Syenska landmännens riksförbund.)

Während der letzten Jahre ist jedoch die Tätigkeit der Einkaufsgenossenschaften eher zurückgegangen als gestiegen und im Jahre 1922 geriet der Reichsverband der schwedischen landwirtschaftlichen Genossenschaften in wirtschaftliche Schwierigkeiten, welche die ganze Existenz der Bewegung bedrohten und aus welchen der Verband und seine Mitglieder nur mit Staatshilfe herauskommen konnten. Die Ursache davon war, daß während des hohen Preisstandes in der Kriegszeit die Bewegung auf alle möglichen Gebiete ausgedehnt wurde, wofür das nötige Kapital nicht vorhanden war. Die ganze Organisation war auf kleinen Kapitalanlagen von Bauern begründet und von allem Anfang an war es notwendig, den größeren Teil des erforderlichen Betriebskapitals mittels Darlehen gegen Sicherheitsleistung der Gelder zu beschaffen. Auch späterhin waren die Genossenschaften außerstande, sich die Bedeutung eines angelegten Kapitals zu vergegenwärtigen. Statt die jährlichen Überschüsse zur Schaffung eines Reservefonds zu verwenden und sie auf diese Weise profitabel anzulegen, zogen viele der Zentral- und Lokalorganisationen die Verteilung der Überschüsse an die Mitglieder vor.

Am Ende des Jahres 1922 vereinigte jedoch der Reichsverband der schwedischen landwirtschaftlichen Genossenschaften etwa 1400 Genossenschaften mit mehr als 80 000 Mitgliedern und einem Umsatz von etwa 50 Millionen Kronen.

22

Güterbeamtenverband.

22

Der Zweigverein Rosen des Güterbeamtenverbandes hält am Sonntag, dem 6. September, vormittags 11 Uhr, in der Bauhütte eine Versammlung ab.

Tagesordnung:

1. Geschäftliches.
2. Vortrag des Herrn Gutsbesizers Schilling über „Eingel-Bornbrillisaat“.
3. Besprechung über wichtige landwirtschaftliche Fragen.
4. Aufnahme neuer Mitglieder.

Es wird um zahlreiches Erscheinen der Mitglieder gebeten.

Der Zweigverein Grün des Güterbeamtenverbandes hält am Sonntag, dem 13. September, um 8 Uhr nachmittags, bei Hossel eine Versammlung ab. Es wird um zahlreiches Erscheinen der Mitglieder gebeten.

24

Haus und Küche.

24

Einlegen und Einmachen von Früchten Gemüse und Fleisch.*)

Unter obensehendem Titel ist im Scharverlag Berlin ein Buch, 244 Seiten stark, mit 62 Abbildungen, von Chefbatterieur Arnulf Weber zum Preise von 3.50 Marktenmark erschienen.

Dieses reich illustrierte Werk sollte in keinem Haushalt fehlen. Jede Hausfrau kann viel Geld sparen, wenn sie in der Obst- und Gemüsezeit diese Früchte für spätere Monate konserviert, in denen sie im Preise hoch stehen. Große Mengen verderben alljährlich von diesen gesunden Nahrungsmitteln, weil man ihnen noch nicht das gebührende Interesse entgegenbringt und noch viel zu wenig für den Winter vorsorgt. Das angeführte Buch ist äußerst vielseitig und bietet für jede Frucht mehrere Verwendungsmöglichkeiten und Konservierungsmethoden, sodaß es der Hausfrau möglich ist, sich eine reiche Abwechslung bei Bereitung und Aufbe-

*) Die Bücher, die ganz besonders für die Hausfrauen in Frage kommen, werden wir von jetzt an stets an dieser Stelle veröffentlichen, um die Hausfrauen besonders auf sie hinzuweisen. Die Bücher sind durch die Evangelische Vereinsbuchhandlung, Poznan Wjazdowa 3, zu beziehen.

wahrung der Sortenerzeugnisse zu schaffen. Wir wollen aus der Fülle des Stoffes nur ein Beispiel, die Verwertung der Birnen, herausgreifen. Nach den Ausführungen des Verfassers können die Birnen entweder eingeblüht oder in Essig und Zucker, in Alkohol, in starker Zuckerkölung und auch in Honig eingelegt werden. Die Birnen können weiter als Oberrindern, zu Birnensaft, für Birnengelee, für gesüßtes Birnenmark, für Birnenmarmelade und Birnenmus verwendet werden. Im ersten Kapitel geht der Verfasser zunächst auf die Ursachen ein, die das häufige Verderben der Lebensmittel verursachen und gibt dann die Mittel gegen das Verderben der Nahrungsmittelvorräte an. Im III. Kapitel wird die Behandlung der Behältnisse für Lebensmittelkonserven und im IV. die einzelnen Arbeitsverfahren besprochen. Im Kapitel V und VI behandelt der Verfasser die Verwertung der einzelnen Obst- und Gemüsearten. In den letzten Kapiteln werden Methoden für die Haltbarkeit von Fleisch- und Fleischwaren, Fett, Milch und Eiern angegeben. Das Buch erstreckt sich also auf alle wichtigsten Nahrungsmittel, die dem Verderben leicht unterliegen und dürfte daher für jede Hausfrau äußerst anregend und wertvoll sein.

Gärungslose Früchteverwertung. Die Verfahren (2. Teil) 31. bis 40. Tausend. Gründliche Anleitung zur Erhaltung der Gesundheits-, Nähr-, Genußwerte beim Haltbarmachen von Gemüse und Obst im Haushalt und Anstaltsbetrieb mit besonderer Berücksichtigung der Herstellung von untergorenen Säften aller Art nach dem neuesten Verfahren. Auf Grund langjähriger Erfahrungen und Versuche bearbeitet von Josef Baumann, Obst- und Gartenbaulehrer, mit 30 Abbildungen, Preis 1,25 M. Verlag von Eugen Ulmer in Stuttgart.

Es ist ja allgemein bekannt, daß durch die Gärung immer wertvolle Nährstoffe verloren gehen. Bei der Früchteverwertung muß man daher danach streben, alle Gärungsvorgänge nach Möglichkeit zu verhindern. Wie man dieses Ziel erreichen kann, darüber unterrichtet uns das vorliegende Büchlein. Wie sehr es sich in der Praxis bewährt hat, darüber zeugt die große Auflage, die das Buch bereits erreicht hat. Aus dem Inhalt heben wir nur die wichtigsten Kapitel, wie Säuremischung im Haushalte und in gewerblichen Betrieben, das Haltbarmachen von Obstmark durch Kocheneinsüllen, Obstmus und Marmeladen, Gelee und Obststraut, das Eindünnen der Früchte im Haushalte, das Trocknen in Anstalten und gewerblichen Betrieben, Kältebenutzung bei der Lagerung und nützliches Allerlei hervor. Es wäre nur zu wünschen, daß auch unsere Hausfrauen sich den Inhalt dieser Schrift zu eigen machen. K. K.

Nesselausschlag.

Die Ursachen dieses ebenso harmlosen wie lästigen Leidens sind verschiedener Art. Jeder kennt die unangenehme Wirkung nach dem Stich gewisser Insekten (Mücken, Flöhe usw.) Schon kurz nach dem Biß schießt an der gestochenen Stelle eine sogenannte Quaddel auf, die intensiv juckt. Ebenso ruft Berührung mit Brennesseln Nesselausschlag hervor. Endlich gibt es sogar Fälle, in denen schon ganz geringfügige Hautreize stärkstes Jucken auslösen; so bringt bei manchen Leuten schon ein einfaches Meerwasserbad ein verbreitetes Ausschlagen von Nesseln mit sich. Bei besonders dazu veranlagten Personen rufen gewisse Genußmittel wie Erdbeeren, Krebse, Frische, Käse, seltener Eier oder saurer Wein Nesselausschlag hervor.

Es ist selbstverständlich, daß bei den letztgenannten Fällen die schädlichen Speisen vor allem zu meiden sind. Nach erfolgtem Ausbruch des Ausschlages vermeide man starke Erregung der Haut, ebenso allzu warme Decken im Bett.

Endlich schaden alle Hautreize, besonders das Kratzen oder das bei vielen Kranken beliebte Reiben mit der Bürste, kalte Bäder, Frottieren oder gar energische Seifeneinreibungen. Scharfgewürzte Speisen sollen nicht genossen werden, auch meide man Alkohol. Im übrigen sorge man für leichten Stuhlgang; oft bewirkt schon eine Entleerung des Darmes schnelle Heilung. Zu empfehlen sind Waschungen mit Essigwasser und danach Einstauben mit mildem Streupulver. Bei längerer Dauer des Leidens erzielt man durch laue Bäder gute Fortschritte. Bei allzu starkem Juckreiz schafft Betupfen mit Alkohol sofortige Bänderung.

Bindehautkatarh.

Die einfache Entzündung der Bindehaut des Auges ist besonders in der jetzigen Sommerzeit eine häufig auftretende Erscheinung. Schon allzu starke Einwirkung von Sonnen-

strahlen auf das ungeschützte Auge kann lästige Bindehautbeschwerden hervorrufen. Noch intensiver wirken feine Staubkörnchen. Unter Jucken und Hitzegefühl beginnen die Lider leicht zu schwellen, ihre Ränder sich zu röten. Die Tränenabsonderung ist gesteigert, die Lidränder sind morgens häufig verklebt. Gegen die Schmerzen sind kalte Umschläge, evtl. mit Eis angenehm. Das Verkleben der Lidränder während der Nacht läßt sich oft durch Aufstreichen einer milden Lid-salbe verhindern. Besonders empfehlenswert ist es, die Augen häufig mit einer einprozentigen Borlösung abzuwaschen. Ist der Katarh schon im Rückgang begriffen, so führt eine Nachbehandlung mit Schwefelzinklösung bald zur völligen Heilung.

Beherzigenswerte Vorschläge zur Verhütung von Feuergefahr im Haushalt.

1. Man vertraue niemals Kindern unter 7 Jahren und unzurechnungsfähigen Personen offenes Licht oder Feuerzeug an; auch lasse man solche Personen nie ohne Aufsicht in Räumen, in denen Feuer oder Licht vorhanden ist.
2. Man bewahre Streichhölzer stets so auf, daß sie nicht von Kindern unter 7 Jahren und unzurechnungsfähigen Personen erreicht werden können.
3. Man mache Feuer stets nur in den vorhandenen Feuerstätten und entnehme nie brennende Gegenstände (glühende Kohlen) den Feuerstätten, um sie zur Anzündung von Feuer im Herd oder in Öfen zu verwenden.
4. Man gieße nie Petroleum, Spiritus, Terpentin oder dergl. zum Anmachen oder Anfeuern des Feuers in die Feuerstätten oder in brennende Lampen.
5. Man benutze nie Benzin und Aether in Räumen, in welchen offenes Licht oder Feuer sich befindet und verwahre sie nur in dicht verschlossenen Gefäßen.
6. Man lagere nicht in unmittelbarer Nähe von Öfen und Herden Holz zum Trocknen.
7. Man hänge nicht Kleider, Betten, Lappen, Tücher, Wäsche und ähnliche Gegenstände zum Trocknen in unmittelbarer Nähe von Feuerungsanlagen auf. Die Entfernung von der Feuerstätte muß mindestens $\frac{1}{2}$ Meter betragen.
8. Fettige Puzlappen neigen zur Selbstentzündung, man verbrenne sie daher sofort nach dem Gebrauch oder bewahre sie in feuer sichereren Behältern auf.
9. Man lagere nicht unter hölzernen Treppen Holz, Papier, Lumpen, Gerümpel und anderes im Falle eines Brandes Qualm verursachendes Material.
10. Man übergieße stets frische Asche mit Wasser, wenn besonders dazu hergerichtete, mit unverbrennlichem Deckel versehene Gruben nicht vorhanden sind und man genötigt ist, sie auf Höfen und Dunghäufen auszuschiütten.
11. Man unterrichte sich bei der Einrichtung elektrischer Anlagen über die damit verbundenen Gefahren und beachte bei der Handhabung von elektrischen Apparaten (Nacht-, Wärme- und Trockenapparaten und dergl.) genau die für jeden Apparat gegebenen Anweisungen.

War die Auswinterung des Roggens im Winter 1923/24 unvermeidlich?

Von Prof. Dr. A. Spiedermann.
(Anstalt für Pflanzenschutz der Landw.-Kammer Münster i. W.)

Der Winter 1923/24 hat Deutschland eine Auswinterung von einem Ausmaße gebracht, wie sie seit mehr als zwanzig Jahren nicht mehr beobachtet worden ist. Es ist lehrreich, einige statistische Angaben darüber zu betrachten, da sie zugleich eine Eigentümlichkeit der diesmaligen Auswinterung zutage treten lassen. Es wurden in Preußen wegen Auswinterungsschäden in Hunderten der Anbaufläche umgepflügt:

	Weizen	Roggen
1924:	7,79	12,76
1923:	0,36	0,14
1922:	10,58	0,85
1909:	13,85	2,01
1907:	34,03	3,45
1903:	20,79	2,87
1901:	46,90	11,30

Während in anderen Jahren die umgepflügte Roggenfläche $\frac{1}{10}$ bis $\frac{1}{6}$ der Weizenfläche beträgt, hat 1924 fast doppelt soviel Roggen wie Weizen umgebrochen werden müssen. Das deutet darauf hin, daß besondere Verhältnisse vorgelegen haben. Der Schaden, der privat- und volkswirtschaftlich durch die Auswinterung entstanden ist, ist sehr erheblich. Auch wenn man die verlorene Arbeits- und Geplankleistung außer Auge läßt, so besteht zunächst die Tatsache, daß bei dem Umbruch von rund 400 000 Hektar Roggen Saat, die in Preußen erforderlich wurden, auch bei der zweifelloß viel zu niedrigen Annahme einer mittleren Ausfaatmenge von 25 Rg. pro Morgen 40 Mill. Rg. oder 400 000 Doppelzentner Roggen zwecklos verkommen sind. Für Westfalen von dessen Anbaufläche 5,31 % = 10217 Hektar umgepflügt werden mußten, beträgt dieser Verlust an Roggen mindestens eine Million Kilogramm oder 10 000 Doppelzentner. Höchstwahrscheinlich aber weit mehr, da die Betriebe mit einer Ausfaatmenge von 25 Rg. Roggen pro Morgen zu den Ausnahmen gehören; Pessimisten werden geneigt sein, diesen Teil des Schadens um fast 100 % höher anzusetzen. Zu diesem Verlust an Saatgut kommt der weitere Schaden, der durch die Verminderung der Ernte auf den nicht umgepflügten Feldern entsteht. Ein großer Teil der Roggenfelder ist nur stehen geblieben, weil man in den Wirtschaften eben nicht alles umbrechen wollte. Wie wir an einem genau verfolgten Beispiel dieser Art später noch klarstellen werden, ist auf solchen Feldern der Erntertrag bis unter 50 % des möglichen gesunken. Aber auch im übrigen sind die Roggenfelder so stark gelichtet worden, daß durch die Bestockungsfähigkeit des Petauier Roggens ein voller Ausgleich nicht geschaffen wurde.

Angeichts dieser Ausfälle erhebt sich die ernste Frage: Mußte die Auswinterung des Roggens so stark werden? Was ist dabei Schicksal, was ist Schuld?

Diese Frage läßt sich nur beantworten, wenn man die Ursachen der Auswinterung untersucht. In dem Begriff der Auswinterung fließen eine große Anzahl der verschiedenartigsten Vorgänge zusammen; jede Auswinterung hat ihr besonderes Gepräge. Winterkälte und -schnee, Bodenverhältnisse, tierische und pilzliche Parasiten, Widerstandskraft der Pflanzenarten und -rassen arbeiten von Fall zu Fall in verschiedener Weise zusammen. Bei der Auswinterung des Roggens spielt in allgemeinen der Winterfrost nur eine geringe Rolle. Nur wenn die Saaten längere Zeit in windigen Lagen Kahlfrüsten ausgesetzt sind, beobachtet man ein Vergehen infolge der Frostwirkung. Es ist deshalb auch in sehr kalten Wintern die Auswinterung des Roggens verhältnismäßig gering, während der Weizen mehr unmittelbar unter der Kälte Wirkung leidet. Unter diesem Gesichtspunkte lehrt die Übersicht über die Auswinterungen in früheren Jahren, daß an der Auswinterung des Roggens im Winter 1923/24 jedenfalls die Winterkälte keinen wesentlichen Anteil gehabt haben kann, sondern daß hier andere Ursachen gewirkt haben müssen.

Betreffs der Bodenverhältnisse ist bekannt, daß der Roggen in zu lockeren Boden leichter auswintert, als in festem. Es ist möglich, daß infolge der stellenweise späten Bestellung im Herbst 1923 dieser Faktor einige Bedeutung gehabt hat. Auch in Bayern und Pommern glaubt man ihn mitverantwortlich machen zu dürfen. Wer aber Gelegenheit gehabt hat, viele Auswinterungen genauer zu verfolgen, wird die Bodenlockerung nicht allzu hoch einschätzen: Felder gleicher Bewirtschaftung zeigen grundverschiedenen Stand, nur weil sie sich in der Saatgutbehandlung unterscheiden. Von größerer Bedeutung für die Auswinterung ist schon der Säuregehalt des Bodens. Doch treten die Schädigungen dieser Art erst gegen

Ende des Frühjahrs auf und beschränken sich auf leichtere Bodenarten. Völliges Kahlwerden ganzer Schläge gehört hierbei immerhin zu den Seltenheiten.

Ein wesentlicher Teil von Auswinterungsschäden ist auf tierische Parasiten zurückzuführen. Auf leichteren Böden spielt in Westfalen alljährlich die sogen. Stockkrankheit des Roggens eine Rolle. Von Fliegen treten die Frit- und die Getreideblumenfliege gelegentlich stärker hervor. Besonders letztere lichtet zu Beginn des Frühjahrs die Roggen schläge bedenklich.

Gefährlicher als diese tierischen Parasiten wird der Roggen- saut öfter ein Pilz, der Schneeschimmel (Fusarium). Er siedelt sich während der Vegetationsperiode auf dem Roggen- korn an. Der Befall schwankt in den einzelnen Jahren sehr. Die Ernte westfälischen Roggens des Jahres 1923 war fast durchgehend mehr oder minder stark mit Fusarium befaßt. Der Pilz wird der Saat nicht in allen Jahren gleich gefährlich. Der Grad des Befalles des Saatgutes und die Witterung im Herbst und während des Winters spielen eine große Rolle. Der Fusariumpilz beschädigt das Schutzblatt, das dem Roggen- keimling zum Durchbohren der lockersten Bodenschicht dient, sodaß das erste Laubblatt diese Arbeit übernehmen muß. Nur zum Teil gelingt es ihm in schraubenartigen Windungen an die Oberfläche zu bringen. Ein Teil der kranken Keime bleibt im Boden stecken und verfault. Die hindurchgebrun- genen Pflanzen erliegen vielfach schon im Herbst oder später im Ausgang des Winters, besonders bei längerer Schnee- bedeckung, dem Pilz, der sie am Blattgrund zum Abfaulen bringt. Wenn daher im Herbst der Aufstau des Roggens langsam und ungleichmäßig erfolgt, so besteht stets der Ver- dacht auf Fusariumbefall der Saat.

Der Befund unserer Samenkontrolle im Herbst 1923, die einen fast allgemeinen Befall der Roggenfaat mit Fusa- rium ergab, die verhältnismäßig schwierige Bestellung im Herbst und die lange Dauer der Schneedecke im Dezember, Januar und Februar ließen die überwiegende Bedeutung des Fusariumbefalles vermuten. Um ein klares Bild zu be- kommen, sind in unserer Anstalt etwa 300 ausgewinterte Felder aus allen Teilen der Provinz — zum Teil solche, die umgepflügt wurden, zum Teil lüdig stehen gebliebene — auf die Auswinterungsursachen untersucht worden. Dabei hat sich folgendes ergeben: In 80 Prozent aller Fälle wurde Fusarium als Ursache festgestellt, in 5 Prozent die Stock- krankheit, in 5 Prozent die Made der Getreideblumenfliege, in 10 Prozent war der Säuregehalt des Bodens zu groß. Fusarium war in den Bezirken mit Lehm- und Tonböden die einzige Ursache, während die Stockkrankheit und der Säure- überschuß nur auf leichteren Böden, die Blumenfliege auf leichteren und schwereren Böden meist neben Fusarium auf- trat. Hätte sich die Untersuchung auf umzupflügende Felder beschränkt, so wäre der Prozentsatz der Fusariumfälle wohl noch größer geworden.

Nach diesem Ergebnis besteht kein Zweifel, daß die Aus- winterungsschäden in Westfalen in überwiegender Zahl durch das am Saatgut haftende Fusarium verursacht worden sind. Zu dem gleichen Ergebnis ist man in Bayern und Pommern gelangt. Nach unseren Erhebungen haben besonders alle späteren Aussaaten, nach dem 15. Oktober, schwer gelitten, während frühere den Angriff, wenn auch unter schwerer Schädigung, überwunden haben. Saatgut, das feucht ge- erntet worden ist, hat schwereren Befall ergeben, als früh und trocken geerntetes. Der Umstand, daß die Schneedecke auf nicht gefrorenen Boden fiel, scheint auch zur stärkeren Entwicklung des Pilzes beigetragen zu haben.

Hätten sich die nun festgestellten Ursachen der Auswin- terung durch vorbeugende Maßregeln beseitigt lassen? Daß eine Überdüngung des Bodens durch Kalkung behoben werden kann, ist ohne weiteres klar. Die Landwirte auf unseren leichten Böden müssen zu der Einsicht gelangen, daß ohne genügenden Kalkvorrat des Bodens Höchstträge und rentable Verwendung von Kunstdünger unmöglich sind. Gegen die Getreideblumenfliege gibt es vorläufig kein Mittel. Auch gegen die Stockkrankheit ist durch entsprechende Fruchtfolge

nur ein relativer Schutz möglich. Dagegen hätte die Auswinterung durch Fusarium durch die Beizung des Roggenfaatgutes verhütet werden können. Es kann einem großen Teil der Landwirte der Vorwurf nicht erspart bleiben, daß sie trotz wiederholter Hinweise durch die Unterlassung der Beizung den größten Teil der Roggenauswinterung selbst verschuldet haben. Wo gebeizt worden ist, sind Umpflügungen nicht nötig geworden, es sei denn, daß gleichzeitig andere Ursachen, wie Versäuerung des Bodens, mitgewirkt haben.

Die Erfolge der Saatgutbeize sind auf allen Bodenarten gleich gut gewesen. Die gleichen Erfahrungen hat man in Bayern, Kormern, Medlenburg und im Osten gemacht. Den Erfolg der Saatgutbeizung zeigen die Feldversuche der Anstalt. Die Ernte des Feldversuches in Sprafel hat an Kornträgen pro Morgen ergeben auf der gebeizten Parzelle 18,8 Zentner, auf der nicht gebeizten 7,25 Zentner, also einen Mehrertrag von 11,55 Zentner durch die Beizung.

Kosten der Beizung (1923):

10 Gr. Uspulum für 55 Pfd. Roggen	0,16 Mk.
Durchschauflern von 55 Pfd. Roggen:	
1/8 Männerarbeitsstunde	0,08 "
1/10 Frauenarbeitsstunde	0,03 "
	0,27 Mk.
Mehrertrag durch die Beizung 11,55 Ztr. Roggen ...	92,40 "
Gewinn	92,13 Mk.

Es wird nun die Frage aufgeworfen werden: Lohnt es sich, des gelegentlichen Fusariumbefalles wegen das Roggenfaatgut stets zu beizen? Diese Frage muß entschieden bejaht werden. Gewiß sind die Samentrollstationen in der Lage, den etwaigen Befall des Saatgutes vor der Aussaat festzustellen. Da aber eine solche Untersuchung 14 Tage dauert, so kommt sie für die Herbstbestellung meist nicht früh genug. Man führe deshalb die Beizung des Roggenfaatgutes als eine selbstverständliche Maßnahme in den Betrieb ein, genau so, wie man Weizen und Gerste beizt, ohne erst untersuchen zu lassen, ob Brand oder Streifenkrankheit am Saatgut haftet. Die Kosten für das Beizmittel spielen, wie obige Berechnung, die auch für andere Mittel gilt, zeigt, keine Rolle. Auch die technische Durchführung der Beizung ist, wie später gezeigt werden wird, kein unüberwindliches Hindernis. Erst die Beizung bringt Sicherheit in den Roggenbau, erst sie ermöglicht es, ohne Risiko zu einer erheblich dünneren Aussaat überzugehen und wesentliche Mengen Korn zu sparen. Es kommt weiter in Betracht, daß ungünstig geernteter Roggen nach der Beizung viel besser keimt, und es ist ferner die viel besprochene Tatsache zu erwähnen, daß auch gesundes Roggenfaatgut häufig nach der Beizung mit geeigneten Mitteln viel schneller und gleichmäßiger aufläuft als nicht gebeiztes, und daß die Pflanzen oft bis in den Vorsummer hinein einen Vorsprung bewahren.

Womit soll man beizen? Wirksam gegen den Schneeschimmel sind nur quecksilberhaltige Mittel, Kupfervitriol, Formaldehyd, Kalimat kommen nicht in Betracht, sondern wirken schädlich. Als brauchbar können wir nach eigenen Erfahrungen und den Feststellungen des deutschen Pflanzenschutzdienstes folgende empfehlen:

Roggenfusariol, ältestes Präparat, in Bayern in erster Linie angewandt. Enthält Sublimat und darf daher mit Metallen nicht in Berührung kommen. Es dient zur Benetzung und wird nach der Gebrauchsanweisung angewandt.

Uspulum, in längeren Jahren bewährtes Präparat, das in Westfalen zur Roggenbeize bisher in erster Linie benutzt wurde. Es wird in 0,25 prozentiger Lösung zum Benetzen (15 Liter auf 100 Kg. Saatgut) oder zum Baden (eine Stunde), letzteres besonders bei später Aussaat, gebraucht. Die Lösung kann mit Metallen in Berührung gebracht werden.

Germisan, ebenfalls vielfach mit Erfolg verwendetes Präparat. Es wird ebenso wie Uspulum angewendet.

Sohenheimer Beize, ein neueres Mittel, das Sublimat enthält und daher mit Metallen nicht in Berührung kommen darf. Es hat sich bei den Versuchen des Pflanzenschutzdienstes in 0,25 prozentiger Lösung bei einstündigem Baden bewährt.

Es wird nun öfter aus der Praxis der Einwurf erhoben, daß die Beizung des Roggens betriebstechnisch zu schwierig sei. Dies kann nicht gelten gelassen werden. Arbeitet man mit dem meist durchaus geeigneten Benetzungsverfahren, so leisten bei sorgsamster Arbeit zwei Mann und eine Frau pro Stunde 5 Zentner. Wird dabei in Betracht gezogen, daß bei Beizung die Aussaatmenge wesentlich gegen früher herabgesetzt werden kann, so ist in den meisten Wirtschaften die Beizung in dieser Weise bequem zu bewältigen; dafür sind schon jetzt Beispiele genug vorhanden. Wesentlich erleichtert wird die Arbeit durch die Beschaffung einer Beizmaschine, die je nach der Konstruktion bei sorgfältigster Arbeit dieselbe Stundenleistung mit zwei Mann oder einem Mann und einer Frau gestattet.

Noch eine Frage muß hier kurz berührt werden. Es wird gelegentlich behauptet, daß die Beizung des Roggens nur eine bedingte Sicherung gegen den Schneeschimmel sei, da dieser auch im Boden vorkomme und bei längerer Schneebedeckung die Saat zerstöre. Nach dem diesjährigen Experiment größten Stils kann man dem Bodensusarium eine wesentliche Rolle bei der Auswinterung nicht mehr zusprechen.

Hiltner, der hochverdiente erste Erforscher der Fusariuminfektion des Roggenkornes, hat gesagt, daß die Beizung des Roggens eine nationale Forderung sei. Das Ergebnis des vorletzten Winters hat ihm recht gegeben. Möge jeder verantwortungsbereite Landwirt danach handeln!

30

Marktberichte.

30

Marktbericht der Landwirtschaftlichen Hauptgesellschaft, Tow. z ogr. odp. zu Poznań, vom 2. September 1925.

Wie uns soeben mitgeteilt wird, haben die vereinigten Superphosphatfabriken mit Wirkung vom 26. 8. d. J. ab insofern eine Änderung in ihren Bezugsbedingungen eingeführt, als vom genannten Zeitraum ab die Regulierung wie folgt zu erfolgen hat:

50% in bar vor Versand der Ware und 50% in Wechsel wie bisher, also ausgestellt am Tage der Bestellung fällig nach drei Monaten ohne Prolongationsrecht.

Wechselzinsen sind zahlbar vom Tage der Verladung ab.

Maschinen. Das Geschäft in landwirtschaftlichen Maschinen ist trotz der niedrigen Getreidepreise nach wie vor lebhaft. Die Preise für ausländische Maschinen sowie für Danziger Schare und Streichbleche gestalten sich infolge der Besserung des Rohstoffes wieder günstiger.

In Drillmaschinen Original „Gyonia“ 3 m Streubreite haben wir unseren Bestand inzwischen vollständig ausverkauft. Wir haben jedoch einen Transport Drillmaschinen Original „Dehne“ mit Näderstellwert und Momententleerung noch zu günstigen Preisen unterwegs.

Außerdem können wir Drillmaschinen in den Breiten 1 1/2, 1 3/4, 2, — und 2 1/2 Mtr. in den Fabrikaten Benzki, Eppler-Burbaum, Dehne, Eckert, Jaria sofort vom Lager liefern. Desgleichen empfehlen wir Düngerstreuer mit Goliath-Reihe, System „Weissalia“, Kartoffelgraber, System „Harber“, in mehreren Fabrikaten Breitdreckmaschinen unser eigenes Fabrikat, mit schmiedeeisernen Seitenwänden, Fabrikat Original „Gahne-Landsberg“, in den verschiedensten Größen; Pflüge, Original „Benzki“ in allen Größen und Ausführungen, Original „Sachsche“ Pflanzpflüge D 6 M R, D 7 M R, D 8 M R, D 7 R R.

Original „Sachsche“ Schwingpflüge S B 6, S B 7 R, S B 8 R, Schare und Streichbleche aus bestem westfälischem Material geschmiedet, prima obersteifischen Steinkohlenteer Klebemasse und Dachpappe in bester Qualität, Maschinenöle, Motorenöle, Rohöle und Wagenfett zu konkurrenzlosen Preisen.

Als Gelegenheitskauf haben wir 1 fabrikneue „Siemens-Schudert“ Bodensäge 30 P S, 160 m Arbeitsbreite zur sofortigen Lieferung unter günstigen Bedingungen anzubieten.

Textilwaren. In Textilwaren wird das Geschäft durch die in der Kreise der Landwirtschaft zurzeit herrschenden Geldknappheit gehemmt. Bedarf liegt überall vor, jedoch wird die Eindeckung auf einen günstigeren Zeitpunkt verschoben. Mit einer Ermäßigung der Preise ist aber nicht zu rechnen. Die Marktlage ist im Gegenteil, schon mit Rücksicht auf den gestiegenen Dollarkurs, durchaus als fest zu bezeichnen. Wer sich vor Schaden bewahren will, und wirklich Qualitätsware zu marktgemäßen Preisen kaufen will, dem empfehlen wir vor jedem Einkauf unser Lager zu besichtigen. Er unterstützt damit gleichzeitig seine genossenschaftliche Organisation.

Wollumtausch. Die in unseren letzten Bericht bekanntgegebenen Umtauschbedingungen sind zurzeit noch unverändert. Gleichzeitig teilen wir mit, daß Schwärze Strickwolle jetzt eingetroffen ist.

Der Durchschnittspreis für Roggen im Monat August beträgt 17,98 zł pro Dz.

Westpolnische Landwirtschaftliche Gesellschaft, G. V. Abteilung 7.

Schlacht- und Viehhof Poznań.

Freitag, den 28. August 1925.

Es wurden aufgetrieben: 13 Rinder, 108 Schweine, 87 Kälber, 8 Schafe; zusammen 214 Tiere.

Marktverlauf: Auf Grund geringer Transaktionen wurde nicht notiert.

Mittwoch, den 2. September 1925.

Es wurden aufgetrieben: 432 Rinder, 1923 Schweine, 323 Kälber, 745 Schafe, zusammen 3414 Tiere.

Man zahlte für 100 Kilogramm Lebendgewicht:

Rinder: Ochsen: vollfleischige, ausgemästete Ochsen von 4 bis 7 Jahren 92-94, junge, fleischige, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete 80, mäßig genährte junge, gut genährte ältere 62-64. — Bullen: vollfleischige jüngere 90, mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 72. — Färßen und Stühe: vollfleischige, ausgemästete Kühe, von höchstem Schlachtgewicht bis 7 Jahre 94-96, ältere, ausgemästete Kühe und weniger gute jüngere Kühe und Färßen 80, mäßig genährte Kühe und Färßen 66, schlecht genährte Kühe und Färßen 50-56.

Kälber: beste, gemästete Kälber 130, mittelmäßig gemästete Kälber und Säuger bester Sorte 120, weniger gemästete Kälber und gute Säuger 108-110, minderwertige Säuger 96-98.

Schafe: ältere Masthammel, mäßige Mastlämmer und gut genährte, junge Schafe 58-60, mäßig genährte Hammel und Schafe 40-44.

Schweine: vollfleischige von 100 bis 120 Kilogramm Lebendgewicht 168, vollfleischige von 80 bis 100 Kilogramm Lebendgewicht 156, fleischige Schweine von mehr als 80 Kilogramm 136-140, Sauen und späte Kastrate 130-160.

Marktverlauf: ruhig, Schweine und Schafe bis zu Ende notiert, nicht aufgeräumt.

Ämtliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 2. September 1925.

Weizen	23.50—24.50	Gerste	19.00—21.00
Roggen (neu)	16.20—17.20	Hafer	16.75—18.75
Weizenmehl (65 % inkl. Säde)	39.00—42.00	Weizenkleie	11.00—12.00
Roggenmehl I. Sorte (70 % inkl. Säde)	23.75—26.75	Roggenkleie	11.00—12.00
Roggenmehl (65 % inkl. Säde)	23.75—27.75	Rüben	33.00—41.00
Braugerste prima	22.50—23.00	Roggenstroh, lose	1.80—2.00
		Roggenstroh, gepreßt	2.90—3.10
		Heu, lose	6.00—6.80
		Heu, gepreßt	7.20—8.80

Tendenz: Schwach. Nachfragemangel.

Wochenmarktbericht vom 2. September 1925.

(Wo keine näheren Angaben, ist alles nach Pfund berechnet.)

Rindfleisch 1,50 zł, Schweinefleisch 1,20 Hammelfleisch 0,90 Kalbfleisch 0,80, Leber 1,80, geräucherter Speck 1,70, Schmalz —, fr. Speck 1,50, Fett 0,40 Butter 2,80, Milch 0,30 je 1 Ltr. Eier 1,70-1,90 d. Mand., 1 Huhn 3,—, 1 Paar Tauben 1,40 Kraut 0,40, Salat 0,10 je Kopf, Kaberger —, je Pfd., Pfannen 0,20-0,30, Gurken 0,40 d. Mand., Kartoffeln 0,05 je Pfd., Mohrrüben 0,10-0,15, je Bund, Birnen 0,30-0,50, Apfel 0,20-0,40, Zwiebeln 0,30-0,40, Tomaten 0,30.

32	Molkereiwesen.	32
----	-----------------------	----

Sortbildungskursus für Molker und Käsemacher.

Am 12. Oktober findet in Posen ein Fortbildungskursus für Molker und Käsemacher statt, der von der Wielkopolska Izba Rolnicza veranstaltet wird, am 12. Oktober eröffnet und drei Wochen andauern wird. In diesem Kursus werden verschiedene Fachfragen besprochen, Vorträge aus dem Gebiete der Milchwirtschaft und Käseherstellung, Tierzucht und Fütterung, Bekämpfung der Tuberkulose, Bedienung von Dampfkesseln, Tierarzneikunde, Chemie und Physik, Handelskunde, Buchhaltung, Rechtslehre und Genossenschaftswesen abgehalten. Während des Kurses finden auch Exkursionen statt. Unentgeltliche Wohnungen sind zugesichert. Die Frage des Unterhaltes will die W. J. R. noch regeln. Anmeldungen nimmt bis zum 15. September das milchwirtschaftliche Institut (Instytut Mleczarski W. J. R., ul. Dabrowskiego 17) entgegen. Einschreibgebühr beträgt 5 Zloty. Jeder Teilnehmer erhält nach Anmeldung ein genaues Programm über die Vorträge und Exkursionen.

Wdw. Wt. d. W. J. G.

Begutachtung der Butter und Käsearten in Posen

Am 11. Oktober findet die zweite Begutachtung der Butter und der Käsearten in Posen statt. Die Begutachtungskommission setzt sich zusammen:

- Aus dem Vertreter der Wielkopolska Izba Rolnicza.
- " " " " Pomorska Izba Rolnicza.
- " " " " des Zjednoczenie Mleczarskie na Wielkopolska Pomorze i Gslsk.
- " " " " Milchwirtschaftlichen Verbandes Bromberg.
- " " " " Krajowy Patronat Spoldzielni Rolniczych we Lwowie.
- " " " " Zwiazel Kewizhny Polskich Spoldzielni Rolniczych w Warszawie.

Butterproben für die Ausstellung sind im Gewichte von 1 kg bis zum 1. Oktober an das Milchwirtschaftliche Institut in Posen, ul. Dabrowskiego 17 (Stacja dozwiazczalna W. J. R.) zu senden. Diese Butter wird einer chemischen Untersuchung unterzogen und zur Probe durch 10 Tage bei einer Temperatur von 12 Grad Celsius aufbewahrt. Die Butter darf nicht gesalzen und auch nicht mit anderen Konservierungsmitteln behandelt sein. Die Butterproben müssen in einheitlichen Blöcken geformt und in Pergamentpapier eingeschlagen sein. Zu diesem Zwecke werden besondere Kartons versandt. Soweit die Proben in anderem Format ankommen, werden sie in entsprechende Form umgewandelt. Die Kartons für die Butter werden für Kleinpolen durch Krajowy Patronat Spoldzielni Rolniczych w Lwowie, für Kongresspolen durch den Zwiazel Polskich Spoldzielni Rolniczych we Warszawie, für Großpolen und Pommerellen durch das Zjednoczenie Mleczarskie und den Milchwirtschaftlichen Verband Wydzioszcz verschickt. In jedem Probepaket soll ein Zettel mit genauer Adresse der Absenderfirma sowie mit Angabe des Herstellungstages der Butter angegeben sein. Dieselbe Vorschrift betrifft die zweite Probe, die ebenfalls im Gewichte von 1 kg abgesandt werden muß, und zwar so, daß sie bis zum 10. Oktober nach Posen ankommt. Es müssen also im Ganzen zwei Butterproben eingesandt werden.

Die Käseproben müssen je zwei Stück von jeder Sorte unter Angabe des Namens der betreffenden Käsesorte, des Herstellungstages, sowie die Absenderfirma bis zum 5. Oktober eingeschickt werden. Auf erstklassige Butter- und Käseproben werden Diplome erteilt. Nach der Ausstellung, jedoch nur am 13. Oktober kann jeder Aussteller seinen Ausstellungsgegenstand persönlich abholen oder eine andere Person dazu bevollmächtigen. Spätere Meldungen werden nicht berücksichtigt.

Wdw. Wt. d. W. J. G.

36	Rindvieh.	36
----	------------------	----

Zuchtviehauktion der Danziger Herdbuchgesellschaft.

Die Kataloge zu der am 10. September vormittags 10 Uhr in der Sujarenkaserne I in Danzig-Dangfuhr stattfindenden 114. Zuchtviehauktion der Danziger Herdbuchgesellschaft sind nunmehr fertiggestellt und können von Interessenten kostenlos von der Geschäftsstelle in Danzig, Sandgrube 21, bezogen werden. Es gelangen zum Verkauf 40 sprungfähige Bullen, 85 hochtragende Kühe, 135 hochtragende Färßen und 40 Eber und Sauen der Yorkshirerasse. Das Zuchtgebiet der Herdbuchgesellschaft ist vollständig frei von Maul- und Klauenseuche, sämtliches Vieh ist auf Tuberkulose untersucht. Da die Leistungen der Danziger Tiere anerkannt gut sind und das Danziger Vieh sich im Binnenlande leicht akklimatisiert, bietet die bevorstehende Auktion die beste Gelegenheit, gutes Zuchtvieh preiswert zu erwerben. Genaue Auskunft über beste Reisemöglichkeit und einfachste Bezahlungsart erteilt die Geschäftsstelle, Danzig, Sandgrube 21.

Zuchtviehauktion.

Am 14. September findet im Schlachthof Gnesen eine Zuchtviehauktion der Großpolnischen Zuchtviehgesellschaft für schwarzbuntes Niederungsvieh statt. Es werden im Wege der Auktion 42 schwarzbunte Bullen, mit vollen Abstammungszengnissen und 5 Ferkeln verkauft. Die Auktion beginnt um 2,30 Uhr nachmittags.

Landw. Wt. der W. J. G.

Das neue Gewerbesteuergesetz.

Die Übersetzung des neuen Gewerbesteuergesetzes nebst der Ausführungsverordnung erscheint in den nächsten Tagen bei der Geschäftsstelle Poznań der Sejmabgeordneten. Wir empfehlen, Bestellungen frühzeitig genug zu machen.
Verband deutscher Genossenschaften.

Optantenwirtschaft

zu verkaufen.

100 Morgen.

Zahlungserleichterungen.

Interessenten wollen sich melden unter A. S. 22 bei der Geschäftsstelle dieses Blattes. 1573

Uraniabeize

(Hohenheimer Beize)

zu konkurrenzlosen Preisen
hat abzugeben,
solange der Vorrat reicht.

Posener Saathaugesellschaft.

Vistula-Trommelhäckselmaschinen,

feststehend und fahrbar, mit und ohne Gebläse,
fabrizieren als langjährige Spezialität 1574

A. P. Muscate,

T. z o. p.

Maschinenfabrik, Tczew (Dirschau).

„Kujawien“-Kartoffelschnelldämpfer, Lupinen-Entbitterungsapparate,

vorzüglich bewährt,
empfiehlt in Größen von 1 bis 8 Ztr. Inhalt

H. RADTKE, Inowroclaw 1

334] Maschinenfabrik
Telephon 6. Poznańska 72/74.

Sparkassen-Buch
der
Landw. Genossenschaft
zu Lidzowalde
für
Herrn Landwirt
Heinrich Müller
im Herbst 1926

Ein großes Conto wird für diesen
Jahr müssen für Saat mit



Germisan

Sie beizen!



Posener Saathaugesellschaft, Poznań, Wladzowa 3.

Unserm geehrten Kundenkreis zur gefl. Kenntnis, daß wir neben unserm Engros-Lager unsere Detailabteilung weiterführen. Wir empfehlen:

Damenmäntel von den billigsten bis zu den besten Qualitäten.

Damenmäntel in Seidenplüsch (Seal).

Jaketts für junge Damen, „Biberette“ Pelzimitation.

Kindermäntel in allen Größen und Preisen.

Herrenanzüge in allen Größen und Preisen.

Herrenanzüge blau und braun gestreift, in allen Größen.

Herrenanzüge rein wollenes Kammgarn, Maßersatz.

Herrenanzüge (Cutaway Marengo) in groß Auswahl

Herrenanzüge (Schlußröcke) in allen Größen.

Herrenpaletots in sämtlichen Größen, gr. Auswahl.

Herrenpaletots schwarz mit Samtkragen.

Burschenanzüge in allen Größen. 1545

Anfertigung in eigenen Werkstätten,
in jeder Hinsicht konkurrenzlos.

„WŁOKNIK“ Inh.: F. Bromberg,
Bromberg (Bydgoszcz)
Friedrichstr. (Długa) 10/11.
Telephon 1451.

Lediger oder verheirateter Wirtschafter

der selbst mitarbeitet, gesucht für die Landwirtschaft der Volksschule in Dornfeld bei Lemberg. Angebote mit Gehaltsansprüchen an **Pfarrer Dr. Seefeld, Dornfeld p. Szezerze, pow. Lwów.** 1570

Friedrich Hampel
Malermester
Swarzędz (Schwersenz)
empfiehlt sich zur
Ausführung sämtlicher
Maler- und Anstreicher-
arbeiten
in Stadt und Land bei
billigster und sauberster
Ausführung.

Suche für Gutshaushalt
**Röchin oder einf.
Stüke,**

die gut kochen kann. Plätten und
etwas Nähen erwünscht. Zeugnisse
und Gehaltsford. zu senden an
Fr. M. Kelm-Chargewo
p. Rylzowo, pow. Gniezno.



Original F. v. Lochow's Winterroggen

wird im kommenden Herbst ab
Bofenschen und Pommerelleschen
Anbaustationen geliefert.

Bestellungen erbeten an
**F. v. Lochow Petkus'sche
Saatgetreidebau-gesellschaft**
T. z o. p. 1397
zu Poznań, ul. Władzowa 3.

Alle Anzeigen:
Familienanzeigen
Stellenangebote
An- und Verkäufe usw.
gehören in das
**Landwirtschaftliche
Zentralwochenblatt.**

Die Saatzuchtwirtschaft Sobotka,

pow. Pleszew, Wojew. Poznań

hat folgendes **Saatgut** abzugeben:

1532

Sobotka'er Winterraps (100 % über Posener Höchstnotiz)
 Original v. Stieglers **Winterweizen „22“** } 70 % über
 Original v. Stieglers **Sobotka Winterweizen** } Posener
 Original v. Stieglers **Protos Winterweizen** } Höchstnotiz.

Bestellungen und Anfragen nimmt die

Posener Saatbaugesellschaft, Poznań, ul. Wjazdowa 3

Telephon 27-90, entgegen.

v. Stiegler.

Schlesisches

Moorbad Ustron

an der Weichsel, in den Beskiden, 354 m ü. d. M. Angezeigt bei **Frauenleiden, Rheumatismus, Gicht, Arthritis deformans, Ischias, Neuralgie, Exsudaten, Blutarmut u. a.** Badearzt Dr. **E. Sniegon.** Eigene Moorlager. Modernes Kurhaus u. Kurhotel. Herrliche, gesunde Lage. Mässige Preise.

Geöffnet v. 15. Mai bis Ende September. in der Vor- u. Nachsaison Preisnachlass. (419) Auskünfte erteilt die Badeverwaltung.

Zur rechtzeitigen Herbstbestellung

von der W. Izb. Rol. und Pom Izb. Rol. anerkannt, stehen in **Zamarte** u. den nächsten Anbaustationen noch zur Verfügung:

Orig. P. S. G. Nordland-Wintergerste

60 % über Posener Höchstnotiz,

Orig. P. S. G. Wangenheim-Winterroggen

70 % über Posener Höchstnotiz,

Orig. P. S. G. Bomm. Dickkopfwelzen

60 % über Posener Höchstnotiz,

I. Abf. bei W.-Gerste u. Weizen = 35 %₀₀ bei Roggen = 40 %₀₀.
 Auf der staatl. Versuchstation Mocheln b. Bydgoszcz stand Orig. P. S. G. Wang.-Roggen unter 7 Sorten an I. Stelle und Bomm.-Dickkopfwelzen 28 II.

Auch nehmen wir Bestellungen auf **Herbstlieferungen** von unseren bewährten Kartoffelzüchtung zu einem um 30 % niedrigeren Preise als im Frühjahr entgegen. 1555

Polsko-Niemecka Hodowla Nasion T. z. o. p., Zamarte,
Deutsch-Polnische Saatzucht G. m. b. H.

pocta Ogorzelniny, pow. Chojnicki (Pomorze).
 Teleph.: Ogorzelniny Nr. 1. Telegr.-Abt.: „Ponihona Ogorzelniny.“

Altbekannte Stammzucht
 des großen weißen

Edelschweines



gibt dauernd ab: Jungeber und Jungfauen von 3 Monaten aufwärts, erstklassiges, robustes Hochzuchtmaterial ältester reinkter Edelschwein-Herd buch-Abstammung.

Modrow, Modrowo (Modrowshorf)

413) bei Starszewy (Schöneck), Pomorze.

Zur Herbstsaat

sind abzugeben in Original und Absaat folgende Sorten:

1. Sobotka'er Winterraps
2. Friedrichswerther Berg Wintergerste
3. Nordland Wintergerste
4. Zeeländer Roggen
5. v. Lochows Petkuser Winterroggen
6. Wangenheim Roggen
7. Hildebrands Fürst Hatzfeldweizen
8. Hildebrands I. R. Weizen
9. Hildebrands Weizen Stamm 80
10. Hildebrands Viktoria-Weissweizen
11. Hildebrands Dickkopfwelzen
12. Cimbals Grossherzog von Sachsen-Weizen
13. Cimbals Fürst Hatzfeldweizen
14. v. Stieglers Winterweizen 22
15. v. Stieglers Winterweizen „Sobotka“
16. v. Stieglers Winterweizen „Protos“
17. Crlwener Winterweizen 104
18. Biellers Edel Epp Weizen
19. Pommerscher Dickkopfwelzen
20. Bensing's Trotzkopfwelzen

Bestellungen und Anfragen sind zu richten an die

Posener Saathaugesellschaft

Poznań, Wjazdowa 3.

Tel. 27-90.

Käufer gesucht

f. Optantenwirtschaft von 76 Morgen.

Günstig. Zahlungsbedingungen
 Angeb. unter 572 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Dachpappenfabrik Lindenberg

T. z. o. p. ulica Libelta 12 Poznań Telephon 3263
 empfiehlt

Dachpappen Ia Friedensqualität
Destillierten Teer :: Klebemasse
Karbolineum :: Treiböl u. a.
Teerprodukte eigener Destillation.

Spezialität:

Ausführung von Pappdacharbeiten aller Art.

Saatzuchtwirtschaft Hildebrand-Kleszczewo

pow. Sroda, Post Kostrzyn

— Telephon Kostrzyn Nr. 18 — 1581

hat folgendes **Saatgut** abzugeben:

Original Hildebrands **Zeeländer Roggen**
 Original Hildebrands **Fürst Hatzfeld-Weizen**
 Original Hildebrands **Winterweizen „I. R.“**
 Original Hildebrands **Winterweizen Stamm 80**
 Original Hildebrands **Viktoria Weiss-Weizen**

Bestellungen und Anfragen nimmt auch entgegen die

Posener Saatbaugesellschaft,
 POZNAŃ, ulica Wjazdowa 3, Telephon Nr. 27-90,

E. Hildebrand,

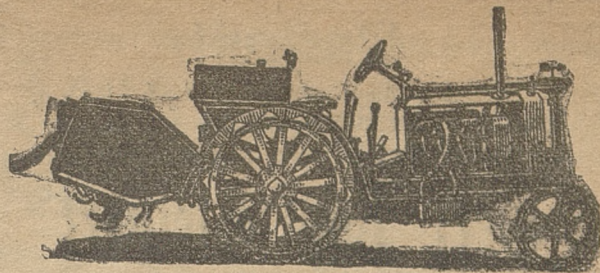
Bodenfräse, die unentbehrliche Bodenbearbeitungsmaschine.

Fräsen sind motorische Bodenbearbeitungsmaschinen mit rotierenden Werkzeugen, die in einem Arbeitsgange den Boden lockern, lüften, mischen, fein krümeln und ihn sautfertig machen.

Gleichmässige Beimengung von organischen und mineralischen Düngern.

Ideale Bodengare.

Sehr günstige Feuchtigkeitsverhältnisse.



30 PS Gutsfräse

Arbeitstiefe bis zu 35 cm
Arbeitsbreite 160 cm
Stundenleistung $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{2}$ ha

Dauerbetrieb gewährleistet. Beste Ausnutzung, der für die Bodenbearbeitung günstigsten Zeiten.



PS Gartenfräse

Arbeitstiefe bis zu 30 cm
Arbeitsbreite 70 bzw. 50 cm
Stundenleistung 5—10 a

Günstige Zahlungs-
— Bedingungen. —

Kurze Lieferzeit.

Offerten und Prospekte
erhältlich bei

Siemens

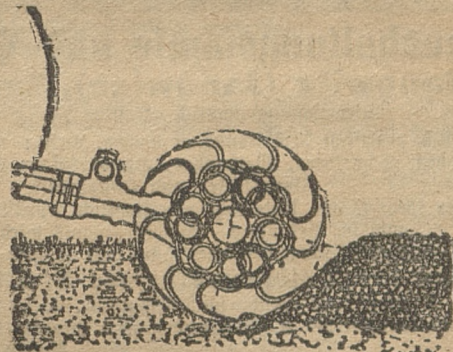
Sp. z ogr. odp.

Poznań, Fredry 12.

Tel. 3142, 2318.

Bydgoszcz, Dworcowa 61.

Tel. 571.



Fräsarbeit (schematisch).

Offeriere zur Herbstsaat:

Weizen Bieters Epp, Wysokolitewke, Crieuener 104, Protos, Hildebrandt I. R., Fürst Hatzfeld, sowie sämtliches anerkanntes Saatgetreide, Original und Absaaten.

Kauf:

Roggen, Weizen, Braugerste und Raps.

Dr. Jan Borowiak,

Produkte Rolne.

POZNAN, ul. Mickiewicza 34.

(553)

Telephon 61-81.

Dom. Góreczki,

Tel. 2. pow. Koźmin, poczta Borzęcizki, Tel. 2. gibt zur Saat ab: Bon der Wielkopolska Izba Rolnicza anerkannt

Hildebrands Winterweizen, Stamm 80 I. Abfaat,

v. Stieglers Winterweizen 22 II. Abfaat.

Bestellungen nimmt auch entgegen die

1550

Posener Saatbaugesellschaft.

Magere Milch - Fette Schweine



Jeder tüchtige Landwirt widmet der Schweinezucht die größte Aufmerksamkeit. Nachdem das Fett von der Milch mittels eines Separators abgezogen worden ist, verbleibt die sogenannte Magermilch, welche als Handelsartikel keine Verwendung mehr findet. Frische Magermilch ist ein vorzügliches Nahrungsmittel, denn sie enthält mit Ausnahme von Fett für den Organismus unentbehrliche Bestandteile, wie Eiweiß, Zucker, Kasein u. a. m. Bei der Schweinemast ist die Magermilch ein unersetzliches Nahrungsmittel, ganz besonders im Winter.

Milch ist ein Artikel, welcher voll und ganz ausgenutzt werden muss. So manche Hausfrau denkt, daß die Magermilch nach der scharfen Entrahmung, auf dem Alfa-Separator keinen größeren Wert mehr darstellt. Es empfiehlt sich also diese Magermilch den Schweinen zukommen zu lassen und nach Verlauf einer gewissen Zeit wird der Besitzer seine Schweine nicht wieder erkennen.

Das oben abgebildete Schwein A wiegt 1 Zentner und hält keinen Vergleich aus mit dem Schwein B, welches 8 Zentner wiegt und mit Magermilch genährt ist.

Bei diesem Verfahren spart der Landwirt an anderen Futtermitteln wie Kleie, Schrot, Kartoffeln u. a.

Daraus ersehen Sie einen weiteren Vorteil, welchen Sie erreichen, wenn Sie in Ihrer Wirtschaft den Alfa-Laval-Separator benötigen.

Sahne und Butter = Beutel voll Geld! Magermilch = Fette Schweine!

(665)

Towarzystwo Alfa-Laval Sp. z o. o.

Oddział w Poznaniu

ul. Wroclawska 14.

Tel. 53-54.

Nachruf!

Am 20. August verstarb nach langem, schwerem Leiden in Rudowa der
Landwirt und Dampffägwerksbesitzer

Herr Paul Steinert

im besten Mannesalter.

Er war ein treues, reges Mitglied des Vereins, und werden wir sein Andenken in Ehren bewahren.

Der Bauernverein Deutsch-Koschmin.

Haushaltungsschule und Pensionat Janowitz (Janówiec), Kreis Żnin.

unter Leitung staatlich geprüfter Fachlehrerin.

Gründliche praktische Ausbildung in Kochen, Kuchen- und Tortenbäckerei, Einmachen, Schneidern, Weißnähen, Handarbeiten, Wäschebehandlung, Glanzplätten und Hausarbeit.

Daneben theoretischen Unterricht von staatlich geprüften Fachlehrerinnen auch im Polnischen. Abschlusszeugnis wird erteilt.

— — — Eigenes schön gelegenes Haus mit großem Garten. — — —

Beginn des Halbjahreskurses: 8. Oktober 1925.

Pensionspreis einschließlich Schulgeld: 90 zł monatlich. [568]

Anmeldungen bis 5. Oktober nimmt entgegen die Schulleiterin

Erna Letzring.

Zum Beizen des Saatgutes haben wir folgende Mittel auf Lager:

**Uspulun Nass- u. Trockenbeize,
Germisan,
Formalin,**

ausserdem div. Schädlingsbekämpfungsmittel.

Posener Saatbaugesellschaft

Poznań, Wjazdowa 3.

Tel. 2790.

Zuchtviehversteigerung

Der Herdbuchgesellschaft D. schwarzbunten Niederungsbrindes Großpolens findet im Anschluß an die Ausstellung für Landwirtschaft, Handel und Gewerbe in Gniezno am Montag, dem 14. September 1925, in Gniezno auf dem Schlachtviehhof (Rzeźnia miejska) statt.

Beginn der Besichtigung der Tiere um 8 Uhr früh, der Versteigerung um 2 $\frac{1}{2}$ Uhr nachm. Zur Versteigerung gelangen

42 Bullen aus erstklassigen Herden, sowie Kühe und Färsen.

Sämtliche Tiere sind vor der Auktion klinisch auf Tuberkulose untersucht. Der Katalog ist erhältlich im Sekretariat der Herdbuchgesellschaft und am Tage der Versteigerung am Platze. [562]

Wielkopolskie Towarzystwo Hodowców bydła czarno-biał. nizinnego.

Poznań, ul. Mickiewicza 33 (Wielkopolska Izba Rolnicza).

Fernsprecher 2907.

Ernst Ostwald
Poznań
Plac Wolności 17
(neben der Kommandantur).

Für Reitsport — empfehle: —
Rotrock, Sportwesten,
weisse Breeches, Sammetkappen, Reitkrawatten.

Fertig am Lager: Ulster, Regenmäntel, doppelseitige Mäntel,
Original Wiener Gabardine-Mäntel, Loden-Mäntel für
Herren und Damen, Loden-Joppen und Breeches.

Herren-Artikel.

Herren-Artikel.

Motoranhängegeräte „Sack“

für Tractoren aller Systeme
insbesondere für „Fordson“

Anhängepflug „Pinscher“ verwendbar
als Einscharpflug mit Untergrundlockerer

„Zweischartiepfflug

„Dreischartiepfflug

„Vierschar - Schälppflug

sofort ab Lager Danzig lieferbar.

— Sämtliche Ersatzteile auf Lager. —

Witt & Svendsen

G. m. b. H.

D a n z i g.

(568)

W. Stock

Kulturtechnisches Büro

Tel. 105

Krotoszyn

Tel. 105

Entwurf und Ausführung von Drainagen
Be- und Entwässerung von Wiesen

Anlage u. Schlämmen von Teichen

Moorkultivierung -

Vermessungen

(478)

Wegen Ausweisung des jetzigen zu sofort evtl. später
unterh., beider Landesprachen
in Wort und Schrift mächtig,
bilanzieller und mit allen
[566]

Kendant gesucht,

Büroarbeiten vertraut.

Herrschaft Liskowo, pow. Wypzysk.

FRITZ SCHMIDT

Glaserie

und Bildereinrahmung.

Verkauf von Fensterglas,

Ornamentglas und Glaserdiamanten.

Poznań, ul. Fr. Ratajczaka 11.

Gegr. 1884.

[40]

Landwirtschaft

(64 Morgen)

zu verkaufen.

Anfragen unt. 571 an die Geschäfts-
stelle dieses Blattes.

Verlag: Verband deutscher Genossenschaften in Polen T. z. Poznań, Wjazdowa 3.

Verantwortlich für die Schriftleitung: Ing. agr. Carl Karzel, für den Verlag u. Anzeigen: Luise Dahmann, in Poznań, Wjazdowa 3.
Anzeigenannahme in Deutschland „Ma“, Berlin SW. 19, Krausenstr. 38/39. — Druck: Drukarnia Concordia Sp. Akc., Poznań.